

元旦から心配

日本なら「紙の家」で、世界を動かす。元日や電報で、世界は動き出す。表向は金、裏向は紙。元日や電報で、世界は動き出す。表向は金、裏向は紙。元日や電報で、世界は動き出す。表向は金、裏向は紙。

高米諸國

高米諸國の通商手続。高米諸國の通商手続。高米諸國の通商手続。高米諸國の通商手続。高米諸國の通商手続。高米諸國の通商手続。高米諸國の通商手続。高米諸國の通商手続。

物々交換時代

物々交換時代の到来。物々交換時代の到来。物々交換時代の到来。物々交換時代の到来。物々交換時代の到来。物々交換時代の到来。物々交換時代の到来。物々交換時代の到来。

通商貿易

通商貿易の現状。通商貿易の現状。通商貿易の現状。通商貿易の現状。通商貿易の現状。通商貿易の現状。通商貿易の現状。通商貿易の現状。

伯國

伯國の通商手続。伯國の通商手続。伯國の通商手続。伯國の通商手続。伯國の通商手続。伯國の通商手続。伯國の通商手続。伯國の通商手続。

決済新方針

決済新方針の発表。決済新方針の発表。決済新方針の発表。決済新方針の発表。決済新方針の発表。決済新方針の発表。決済新方針の発表。決済新方針の発表。

配分比率

配分比率の決定。配分比率の決定。配分比率の決定。配分比率の決定。配分比率の決定。配分比率の決定。配分比率の決定。配分比率の決定。

日本の決済分

日本の決済分。日本の決済分。日本の決済分。日本の決済分。日本の決済分。日本の決済分。日本の決済分。日本の決済分。

其他の二割

其他の二割。其他の二割。其他の二割。其他の二割。其他の二割。其他の二割。其他の二割。其他の二割。

國際收支

國際收支の状況。國際收支の状況。國際收支の状況。國際收支の状況。國際收支の状況。國際收支の状況。國際收支の状況。國際收支の状況。

伯國の通商手続。伯國の通商手続。伯國の通商手続。伯國の通商手続。伯國の通商手続。伯國の通商手続。伯國の通商手続。伯國の通商手続。

謹賀新年

色も香も良き
シヤア・リベイラを
召しあがれ

CHATELAIN
RIBEIRA
PRETO

紅茶
緑茶

蔵本岡
同外

Sociedade Colonizadora do Brasil Ltd.
Rua Annita Garibaldi, No. 217
Caixa Postal No. 2975 Telephone, 2-1342
São Paulo - Brasil

謹賀新年
昭和十年元旦

ブラジル拓殖組合

サンパウロ本部
チエタ移住地
チエタ移住地
チエタ移住地
チエタ移住地

謹賀新年

大河内薬化学研究所

家庭常備薬箱

三五年の幸福と健康の爲めの御用意は如何？
發賣以來自熱的人氣を集中せる
大河内薬化学研究所獨特考案の
家庭常備薬箱
特價箱數量残り僅少

御申込は今すぐ同仁會へ
（但し申込者既に二百名突破す）
四百箱限り定價七拾圓のものを四拾圓に購入の特典あり

同仁會宛名 — DOJINKAI Caixa Postal 2976 - São Paulo
サンパウロ市 郵函一〇八二號

謹賀新年

豐吉商店
豐吉眞水路

伊藤醫院
米國醫學士 伊藤 庄吉

聖市セーレス街十二番
電話二一四四五七

聖市コンヂ・サセルゲス街一四八番
電話二一六八八



談怪

蘇鐵

野露天作

(一) 僕が××社の田舎超り... 蘇鐵の物語が始まる。主人公は田舎の超り屋で、ある日、ある村に到着する。そこで、奇妙な出来事を目撃する。...

(二) 蘇鐵は、その村に到着して、村長と話をした。村長は、蘇鐵に、この村に奇妙な出来事があることを告げる。蘇鐵は、その出来事について詳しく話を聞き、そして、村長に、その出来事について詳しく話を聞いた。...

(三) 蘇鐵は、村長に、その出来事について詳しく話を聞いた。村長は、蘇鐵に、その出来事について詳しく話を聞いた。蘇鐵は、その出来事について詳しく話を聞いた。...

(四) 蘇鐵は、村長に、その出来事について詳しく話を聞いた。村長は、蘇鐵に、その出来事について詳しく話を聞いた。蘇鐵は、その出来事について詳しく話を聞いた。...

(五) 蘇鐵は、村長に、その出来事について詳しく話を聞いた。村長は、蘇鐵に、その出来事について詳しく話を聞いた。蘇鐵は、その出来事について詳しく話を聞いた。...

(六) 蘇鐵は、村長に、その出来事について詳しく話を聞いた。村長は、蘇鐵に、その出来事について詳しく話を聞いた。蘇鐵は、その出来事について詳しく話を聞いた。...

- | | | | | | |
|-------|--------|--------|-------|--------|-------|
| 東後 一美 | 同 ムラ子 | 溝口 忠男 | 明 梅吉 | 長谷川 武 | 米倉 鳳介 |
| 中野 巖 | 鷲塚 時哉 | 後藤 重太郎 | 新富 直吉 | 平山 惣次郎 | 村井 稔弘 |
| 渡邊 藤作 | 七村 藤之丞 | サロン 東京 | 長来 一郎 | サロンの東京 | 長来 一郎 |

YOSHIMOTO GALAN & CIA.
 Consignações E Conta Propria
 Cereais, Batata, Sementes de Batata e Saccaria em geral
 Matriz, Rua Cardinal Azevedo, 425 Tel. 7-3933 Mercado de Pinairos Tel. 7-6648
 Rua Santa Rosa, 94 Tel. 9-0392 - São Paulo

謹賀新年

各種種半
 並に
 空袋類一切

吉本ガラン商會

本店
 ビネーロス、カルデナル
 アルコセルテ街四二五
 電話 七五九三三番
 (ビネーロス、メリアード内)

支店 (空袋倉庫)
 聖市サンタ・ローザ街九四番
 電話 九一〇三九二番

正 賀

KAIGAI KOGYO KABUSHIKI KAISHA
 Caixa Postal, 3015 Telephone, 2770
 Rua Felipe D'Oliveira, 1 andar-3 Praça da Sé
 São Paulo

YOZO ITO
 Caixa. 3132 Tel. 2-8784
 Rua 11 de Agosto, 51 São Paulo

謹賀新年

伊藤商會

日本品直輸入商

聖市オンゼ・デ・アゴスト街
 電話 二一七八八四
 郵函 三三三三

本年も倍舊の御利用を願ひます

アルマゼン海興
 Caixa Postal, 835 Santos

セツテ・バラス植民地
 Sede Barras, Via Santos - Juquira

ジュキヤ驛近くの新人植地も皆様を御待ちしております

エメポイ土地分譲

聖市郊外蔬菜園藝に好適地一度御覽下さい

S. HASE
 Caixa. 24 Tele. 2-1575
 Rua Irmã Simpliciana, 30 São Paulo

謹賀新年

日本品直輸入商

羽瀨商店

聖市イルマン・シンブリシアナ街三〇
 郵函二二A 電話一五七五

羽瀨神原支店

羽瀨製麵工場

ソロカバナ線オウリンニヨス市

Cooperativa Agricola de Cotia
 Rua Pedro Christa No. 1 (Pinheiros) São Paulo

謹賀新年

コチヤ産業組合

聖西聯合青年會

- 同支部野菜出荷組合
- コチヤ日本人會
- 教育會
- ジャグアル日本人會
- タボニン農會
- カンボリン農會
- エメボイ農會
- サンロブケ日本人會
- バルゼア・グランデ日本人會
- カラビキナ日本人會

K. NAKAYA

Importador de Artigos Japonezes em geral S. Paulo

謹賀新年

日本品雜貨直輸入商
 日ノ出印醬油醸造元

中矢商店

聖市

電話二一三〇七番
 郵函 二九九五番

G. KUNII

Caixa. 987 Tel. 2-5255
 Rua Irmã Simpliciana, 28 São Paulo

謹賀新年

内外雜貨商

國井商店

サンパウロ市
 イルマン・シンブリシアナ街一八
 電話 二一五二五
 郵函 九八七

謹賀新年

サンパウロ
 日本人會

謹賀新年

日一月一年十和昭

日東商會

富田政吉
 野上豊
 聖市イトビー街九番
 電話二・七九八
 郵函 三六四四

連鎖店 野上商店

SPR線リベロニ・ビレス
 SPR線サンタ・アンドレ

各種肥料 種子物 農業用
 機械器具・藥品類
 農産物及製造品委託販賣
 内外飲食料品・其他各種

賣小卸商貨百一賣多利薄一入輸量大 店理代社會式株ドーダントス

謹賀新年

菅山本店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

菅山支店

謹賀新年

日一月一年十和昭

合組館旅次取符切定指社會船商阪大

聖市

館主 秋田 衆三郎
 コンデ・ド・ビニール街七〇番
 電話二一七八二番

小川

館主 小川 源右衛門
 コンセレイロ・フルタド街九三番
 電話二一四四七六番

末廣

館主 中山 忠太郎
 コンデ・ド・ビニール街一八四番
 電話二一五六三八番

常盤

館主 石原 桂藏
 コンセレイロ・フルタド街一A番
 電話二一三六九〇番

東京館

館主 仲村 渠三郎
 マツア街二九一 番

サントス市

平和

館主 仲村 渠三郎
 プラサダジョゼボニファシオ街五一 番

成功館

館主 古謝 將義
 セアドール・フェイジョウ街三二番
 電話 五二五五番

潮

館主 前田 吉太郎
 プラサダジョゼボニファシオ街三三九番
 電話 五一八一 番

三笠

館主 小淵 友市
 プラサダジョゼボニファシオ街二六四番
 電話 二九五八番

雷行狀記(旅と傳説誌)

「雷」といふのが、カミナリならば……
「昔、二人の女連が、伊谷長……
「雷」をとりとるが、カミナリならば……

謹賀新年

定期乗合自動車(アリアンサ移住地)
アリアンサ移住地
ミランドボリス町
横溝 末五郎

謹賀新年

アリアンサ移住地
ミランドボリス町
和田 周一郎

謹賀新年

土地周旋業
矢野 熊太

謹賀新年

運搬業
田中 杉市

謹賀新年

雑貨
青木 明
青木 商店

謹賀新年

旅館業
青木 紋藏
中央 旅館

謹賀新年

旅館業
武田 悟

謹賀新年

内外雑貨
平田 清太
平田 商店

謹賀新年

雑貨
今村 廣
今村 商店

謹賀新年

時計・貴金屬類
江口 一雄
江口 次雄

謹賀新年

内外雑貨
大野 七郎
大野 商店

謹賀新年

運搬業
石井 政義

謹賀新年

貨物運搬業
小野 眞

謹賀新年

貨物自動車
林田 好夫

謹賀新年

貨物運搬業
大玉 亀之助

謹賀新年

ホテル・世界
西河原己代造

謹賀新年

婦人・子供服
吉田 三子
全 みち子

謹賀新年

齒科醫院
片山 三郎

謹賀新年

土木建築請負業
花岡 工務所

謹賀新年

製菓所
小間物商
松田 利助

謹賀新年

内外雑貨
小間物商
佐藤 清

謹賀新年

玩具並化粧品
齊藤 眞平

謹賀新年

森 勸 右衛門
梶 山 一五郎
安 東 省 史

謹賀新年

堀 寛 敏
白 井 勇
磯 崎 時 佛

謹賀新年

大 坪 健 次
平 林 松 雄
岸 波 伴 吉

謹賀新年

赤 川 重 康
齊 藤 良 雄

謹賀新年

昭和十一年元旦

チエテ移住地第二事務所

赤川重康 齊藤良雄 岸波伴吉 大坪健次 平林松雄 森勸右衛門 梶山一五郎 安東省史 堀寛敏 白井勇 磯崎時佛 湯朝新助 榎葉彦平 齊藤眞平

<p>謹賀新年</p> <p>ホテル アリアンサ</p> <p>第一アリアンサ 中央區</p>	<p>謹賀新年</p> <p>和洋菓子 釜野製菓所</p> <p>第一アリアンサ 中央區</p>	<p>謹賀新年</p> <p>内外雜貨・食料品商 大峽商店</p> <p>第一アリアンサ 中央區</p>	<p>謹賀新年</p> <p>和洋菓子製造販賣 飯淵重郎兵衛</p> <p>第一アリアンサ 中央區</p>	<p>謹賀新年</p> <p>日沖剛</p> <p>アリアンサ移住地</p>
<p>謹賀新年</p> <p>森園製靴店</p> <p>男女旅行用靴御注文に に應じ強固に美麗に 造ります</p> <p>アリアンサ移住地 ミランドボリス町</p>	<p>謹賀新年</p> <p>原口實</p> <p>ヴァルバライン町</p>	<p>謹賀新年</p> <p>内山勘右工門</p> <p>ヴァルバライン ミモーザ植民地</p>	<p>謹賀新年</p> <p>林邦三</p> <p>グアラ、ベス町</p>	<p>謹賀新年</p> <p>吉瀬軍平</p> <p>グアラ、ベス町</p>
<p>謹賀新年</p> <p>三宅壽一</p> <p>杉野四郎</p> <p>グアラ、ベス町</p>	<p>謹賀新年</p> <p>パール田中</p> <p>田中一郎</p> <p>高級タクシー六二(從前通りのツレツツで 御用命に應じます)</p> <p>グアラ、ベス町</p>	<p>謹賀新年</p> <p>パール宇野</p> <p>宇野吉之助</p> <p>グアラ、ベス町</p>	<p>謹賀新年</p> <p>日の本旅館</p> <p>江藤半藏</p> <p>グアラ、ベス町</p>	<p>謹賀新年</p> <p>パール・てんぐ</p> <p>和洋菓子 御小賣 中村壽々子</p> <p>グアラ、ベス町</p>
<p>謹賀新年</p> <p>吉長製菓店</p> <p>菓子 御小賣 御祝、佛事其の他御注文は 特に勉強致します</p> <p>グアラ、ベス町</p>	<p>謹賀新年</p> <p>林田伊十</p> <p>金物類一切 武力細工二切 自動車運搬業</p> <p>グアラ、ベス町</p>	<p>謹賀新年</p> <p>梅林孝三郎</p> <p>海産物販賣 食料品一切 パール</p> <p>グアラ、ベス町</p>	<p>謹賀新年</p> <p>大枝商店</p> <p>内外雜貨・食料品一切 ガソリン販売</p> <p>グアラ、ベス町</p>	<p>謹賀新年</p> <p>青年會</p> <p>グアラ、ベス町</p>
<p>謹賀新年</p> <p>立林雅一</p> <p>グアラ、ベス町</p>	<p>謹賀新年</p> <p>福井耕地</p> <p>建本健介 在耕者一同</p> <p>グアラ、ベス町</p>	<p>謹賀新年</p> <p>筒井かをる</p> <p>刃物製造工場 農具一式 左文字</p> <p>グアラ、ベス町</p>	<p>謹賀新年</p> <p>日本藥局</p> <p>鎌倉義雄</p> <p>グアラ、ベス町</p>	<p>謹賀新年</p> <p>長尾旅館</p> <p>長尾與三五郎</p> <p>グアラ、ベス町</p>
<p>謹賀新年</p> <p>吉留榮吉</p> <p>グアラ、ベス町</p>	<p>謹賀新年</p> <p>重松商店</p> <p>内外雜貨、反物、食料品 農具、金物類一切 「グロセーネ・ジャカル」 スタンダード代理人</p> <p>重松 徳治 重松 秀四郎 柿内 鉄次</p> <p>グアラ、ベス町</p>	<p>謹賀新年</p> <p>於保鐵工所</p> <p>於保健市</p> <p>荷車製造 輕便井戸ポンプ 外農具一切</p> <p>堅牢無比な…… 播種正確な…… K印 御試用下さい</p> <p>グアラ、ベス町</p>	<p>謹賀新年</p> <p>瀨ノ上商會</p> <p>内外雜貨 農産物仲買 精米、精加工場</p> <p>グアラ、ベス町</p>	<p>謹賀新年</p> <p>古賀菊次</p> <p>精米工場</p> <p>グアラ、ベス町 旭植民地内</p>
<p>謹賀新年</p> <p>公認女子裁縫學校</p> <p>古賀初枝</p> <p>グアラ、ベス町</p>	<p>謹賀新年</p> <p>瀨ノ上商會</p> <p>内外雜貨 農産物仲買 精米、精加工場</p> <p>グアラ、ベス町</p>	<p>謹賀新年</p> <p>於保鐵工所</p> <p>於保健市</p> <p>荷車製造 輕便井戸ポンプ 外農具一切</p> <p>堅牢無比な…… 播種正確な…… K印 御試用下さい</p> <p>グアラ、ベス町</p>	<p>謹賀新年</p> <p>瀨ノ上商會</p> <p>内外雜貨 農産物仲買 精米、精加工場</p> <p>グアラ、ベス町</p>	<p>謹賀新年</p> <p>古賀菊次</p> <p>精米工場</p> <p>グアラ、ベス町 旭植民地内</p>

<p>謹賀新年 角田 良登 アラサツバ市</p>	<p>謹賀新年 田口 實 アラサツバ市</p>	<p>謹賀新年 田ノ上良藏 アラサツバ市</p>	<p>謹賀新年 安田 巖 アラサツバ市</p>	<p>謹賀新年 今城 政雄 アラサツバ市</p>
<p>謹賀新年 野村 直記 アラサツバ市</p>	<p>謹賀新年 菊地 圓平 アラサツバ市</p>	<p>謹賀新年 青木 龍馬 内外雜貨商 パール アラサツバ市</p>	<p>謹賀新年 中熊 一男 農産物仲買 アラサツバ市</p>	<p>謹賀新年 吉田 初太郎 農産物仲買 アラサツバ市</p>
<p>謹賀新年 田中 末彦 土地周旋業 アラサツバ市</p>	<p>謹賀新年 佐々木 郭吉 アラサツバ市</p>	<p>謹賀新年 ホテル・サンパウロ 田中 亦芝 アラサツバ市</p>	<p>謹賀新年 ビリグキ青年聯盟 アラサツバ市</p>	<p>謹賀新年 ビリグキ佐賀縣人會 アラサツバ市</p>
<p>謹賀新年 森 吾一 雜貨商 アラサツバ市</p>	<p>謹賀新年 平井 寫眞館 アラサツバ市</p>	<p>謹賀新年 パール重松 ソルベツテリア 重松 市作 アラサツバ市</p>	<p>謹賀新年 小松 菓子店 和洋菓子製造卸小賣 御祝・佛事其の他御注交物は 特に勉強致します アラサツバ市</p>	<p>謹賀新年 一ノ瀬 勘助 内外雜貨商 アラサツバ市</p>
<p>謹賀新年 余越鐵工場 摩擦精米機製造販賣 能力(一日)三十依の粉を 能く(積)三米四方四馬力 アラサツバ市</p>	<p>謹賀新年 浅川 米雄 パール・食料品商 ガソリン「カロー」石油販賣 アラサツバ市</p>	<p>謹賀新年 熊本 旅館 早川 助三郎 アラサツバ市</p>	<p>謹賀新年 アラサツバ學園 山口 七郎 アラサツバ市</p>	<p>謹賀新年 朝日製麵所 伊藤 嘉平治 アラサツバ市</p>
<p>謹賀新年 アラサツバ日本人會</p>	<p>謹賀新年 渡邊 寫眞館 撮影・現象・焼付 材料一切販賣 アラサツバ市</p>	<p>謹賀新年 コレゴ・ブラツタ日本人會 會長 瀧口 林吉 會計 森 三木 學務委員 眞保 貞忍 土木委員 野田 正之 片山 榮吉 評議員 廣瀬 嘉太郎 伊藤 鼎四郎 上田 吉助 佐々木 新藏 上村 孝俊 橋 口</p>	<p>謹賀新年 ANTONIO TAKEBE 百貨店 武部 本店 武部 支店 アラサツバ市 電話 三四番 ビリグキ アラサツバ市 電話 五番</p>	<p>謹賀新年 青山 惣松 車製造工場 アラサツバ市</p>
	<p>謹賀新年 岡崎兄弟商會 ▲内外雜貨・食料品卸小賣 ▲定期乗合自動車經營 本店 アラサツバ市 支店 ミランド・ボリス町 支店 ジョン・マツシヤード町</p>	<p>謹賀新年 安瀨商會 電話 五四番 郵局 二〇八番 本店 アラサツバ市 事務所 精米所 珈琲倉庫 棉花仲買 支店 アグアリンバ區 内外雜貨食料品販賣 珈琲精撰所 工場 支店 ヴアルバライソ町 精米所</p>	<p>謹賀新年 古田 富士夫 市街地 賣出人 アラサツバ變更報 ジョン・マツシヤード町</p>	<p>謹賀新年 ANZIE MORIZI 精米所</p>

<p>謹賀新年 池戸 忠次郎 プロミツソン町</p>	<p>謹賀新年 下田 眞藏 プロミツソン町</p>	<p>謹賀新年 多賀 時藏 プロミツソン町</p>	<p>謹賀新年 手島 和二郎 プロミツソン町</p>	<p>謹賀新年 パール並理髮店 浦 六平 ピラダキ市</p>
<p>謹賀新年 ペンナポリス 青年聯盟</p>	<p>謹賀新年 上塚 周平 プロミツソン町</p>	<p>謹賀新年 坂本 留次郎 プロミツソン町</p>	<p>謹賀新年 坂本 律造 プロミツソン町</p>	<p>謹賀新年 木村 末松 プロミツソン町</p>
<p>謹賀新年 運搬業 久保田 福一</p>	<p>謹賀新年 岡本 忠勝 中川 哲吉 ペンナポリス市</p>	<p>謹賀新年 醫師 名城 政守 プロミツソン町</p>	<p>謹賀新年 洋服店 青木 利七 プロミツソン町</p>	<p>謹賀新年 佐々木 光太郎 プロミツソン町</p>
<p>謹賀新年 ペンナポリス市</p>	<p>謹賀新年 昭和 ホテル 平 藤 作 ペンナポリス市</p>		<p>謹賀新年 代田 旅館 代田 喜市 ペンナポリス市</p>	<p>謹賀新年 梅田 半藏 ペンナポリス市</p>
<p>謹賀新年 内外雜貨、雜穀 食料品一切 出 森 商店 出 森 金 藏 ペンナポリス市</p>	<p>謹賀新年 共和植民地 甲斐 喜次郎 馬場 益吉 近藤 彌一 ペンナポリス市</p>		<p>謹賀新年 日本旅館 佐藤 常喜 ペンナポリス市</p>	<p>謹賀新年 ペンナポリス聯合日本人會</p>
<p>謹賀新年 珈琲コミサリオ モーラ、アンドラーデ ノロエステ線總代理人 續 末雄 プロミツソン町 郵函 三五</p>	<p>謹賀新年 プロミツソン商業俱樂部 雜貨商 飯田 彦光 全 仲眞美登利 全 平田 千嘉藏 パール 青木 多喜藏 製菓所 平田 武雄 (順序不同)</p>			<p>謹賀新年 映友社巡業隊 渡邊 甚太郎 平田 武雄 プロミツソン町 郵函 一一〇</p>

私と旅 (一)

浅見哲之助

又旅に出る。又いふ接續... 又旅に出る。又いふ接續...

名譽領事 香月猪之助氏

今年猪の年だから猪に關し... 香月猪之助氏は立憲...

安つばい鐵道地圖を戦前の... 上に據つて見る。過去十年の...

大演習拜觀に、神戸あたり... の外交團が招かれた。はから...

Grid of New Year Greetings (謹賀新年) for various individuals and businesses like 洋服店, 齒科醫, 旅館業, etc.

Large New Year Greetings (謹賀新年) for 東京寫眞館, 鈴木季造, 野村隆輔, etc.

Large New Year Greetings (謹賀新年) for 黒島伊平治, featuring a logo and the text '醤油醸造元'.



正月の蛙 (童話)

このみじかい話、小學校の先生方が、學藝會で餘興としてやつてみられたら、どうせうでせう。お母さまといふ人達が、サテラなどで手紙にやつて子供達を喜ばせるの、よいでせう、かんたんな背景、衣裳が出来れば結構ですが、なぐてもかまひません。▲印の処の説明は誰か、かげにふて期讀するか、出てきていふかどらでも。

町「蛙」は、さうです。村「蛙」は、さうして、ワシンの犬のやうには、けなしいし、...

謹賀新年 内外雜貨、食料品 カーザプリメーラ 中須 賀平三

謹賀新年 齒科醫 柴田一明 婦人子供服裁縫所 全勝子

謹賀新年 ホテル 伊津野末雄 即席料理 大福餅

謹賀新年 プロミツソン 青年聯盟

謹賀新年 最新型 婦人子供服 仕立 浦田君江

謹賀新年 自用自動車御用命の節へ 四三番 菅原登記一

謹賀新年 鍼灸治療 温灸治療 柔道整復術 カヤ木療養院

謹賀新年 御菓子佛祝儀用調製 横濱堂 岩城富士作

謹賀新年 昨年未給木版印刷に移動し撮映場を増築仕候間何卒倍舊の御引立の程御願申上候 亀井寫真館

謹賀新年 法人 土庫用 杉本法雄 婦人子供服 仕立 杉本美津香

謹賀新年 NN式盆栽模型製作所 野仲信男

謹賀新年 合組工商町ラーサ井ワグ 年賀新謹

謹賀新年 内外雜貨商 内山荒太

謹賀新年 パール 「ニツポニコ」 宮城 富次郎

謹賀新年 畑野宗太郎 本田三郎 本田安達 高橋利美 高野雄次郎

謹賀新年 CASA OSAKA 内外雜貨 大西、土井商店

謹賀新年 内外雜貨、雜貨商 ゴヤンペーリックス加乗合自動車經營 高野九市

謹賀新年 東洋藥局 佐野 伍作

謹賀新年 野球道具其他、優勝旗製作 富士屋運動具店 竹田 富藏

謹賀新年 齒科醫 泉春一

謹賀新年 洋服店 矢部政三

謹賀新年

球陽協會
リンス支部

謹賀新年

新古サツコ販賣
西 金 藏

謹賀新年

日本藥局
高橋 英藏

謹賀新年

▲純日本式うどん。そうめん▼
日本製麵所

謹賀新年

多田隈喜熊

リンス市

謹賀新年

會普通(かま)
カザン(用)用(ぼこ)
神崎 春吉
生魚取販賣
御料理仕出し致します

リンス市

謹賀新年

内外雜貨。食料品商
庄山才吉

謹賀新年

各種洋服。帽子。絹。
毛織物。染物一式
比嘉洋服洗濯所

尚グワキチヤ町へも毎週二回注文取りに出張致します。宜しく御用命の程御願ひ致します。
電話二七 郵箱二〇三
リンス市

謹賀新年

高橋倉吉
從業員一同

OFICINA NIPONICA

リンス市

謹賀新年

時計修繕所
齊藤義一

リンス市

謹賀新年

齒科醫 清水繁

謹賀新年

東洋製麵所
我那覇宗輔

リンス市

謹賀新年

醫學士
今田 求
東京醫學士
島袋盛榮

リンス市

謹賀新年

マキナモロトミ
師富 卷藏

リンス市

謹賀新年

ムイトボン寫眞館
江口 桂秀

大集合用撮影機を増築致しました。晝夜を問はず御求めに應じます。「職人、女中入用」

謹賀新年

裁縫女學校
只村 妙子

リンス市

謹賀新年

本田寫眞館

リンス市

謹賀新年

各種ミシン修繕並販賣
原 十九男

リンス市

謹賀新年

パール花田

昨年末元パール花田氏の跡を譲り受け更にソルベフテ機を新設し従前通りパールを營業致し居ります故、何卒お引立ての程御願ひ申上ります。

謹賀新年

サンパウロ生命保險會社
代理人 賀數輝俊

リンス市

謹賀新年

商工組合
原 實 (イロハ順)
濱崎 末次
大西留三郎
川越銀太郎
我那覇宗輔
高橋 忠一
高橋 増造
田中 庄助
中村 仁太郎
中須 龍矢
相原 龍平
菅森 一衛
菅山 輝吉

謹賀新年

自動車諸機械
電氣器具修繕

大西鐵工所

大西留三郎

リンス市

兼ねて當市三井旅館横に當工場新築中の處近日落成移轉致します。諸設備の完全は皆様の御満足を得ること、存じます。何卒ぞ倍舊の御愛顧の上御用命の程御願ひ致します

謹賀新年

高評
三十余年の経験者
宗員の刃物は眞に
切れる
刈人には是非宗員
の鎌を
(各方面の商店に有り)

製作所

藤原宗貞



リンス市 郵箱二〇三

謹賀新年 右田 善太郎 カフエーランヂヤ郡	謹賀新年 佐藤 勘七 カフエーランヂヤ郡	謹賀新年 粟津 金六 リンス市	謹賀新年 永野 勘太郎 リンス郡	謹賀新年 野田 次郎 リンス郡	謹賀新年 林田 七平 リンス郡	謹賀新年 福原 信義 カフエーランヂヤ町	謹賀新年 東 旅館 東風 平朝芳 リンス市 青年會館隣	謹賀新年 森部 一衛 カーザ東山代理人 リンス市 電話 一四四 郵函 二〇三	謹賀新年 森部 市藏 森部果樹園(みかん苗一切 其他苗類) リンス市 電話 一四四 郵函 二〇三
謹賀新年 古庄 常喜 土地賣代理人 カフエーランヂヤ郡	謹賀新年 山下 永一 カフエーランヂヤ郡	謹賀新年 熊坂 寫真館 リンス市	謹賀新年 内山 吉藏 リンス郡	謹賀新年 清水 東吾 リンス郡	謹賀新年 羽高 權藏 リンス郡	謹賀新年 リンス日本人會	謹賀新年 御旅館 ひさご亭 料理 眞砂石事 石川三郎治 リンス市		
謹賀新年 高岡 仁平 カフエーランヂヤ郡	謹賀新年 伊藤 助一 カフエーランヂヤ郡	謹賀新年 楠 正平 カフエーランヂヤ郡 内外雜貨商 農産物仲買 バーカ積民地	謹賀新年 相馬 速 リンス郡	謹賀新年 吉住 勝彦 リンス郡	謹賀新年 山根 寛一 リンス郡	謹賀新年 幸地 仁榮 リンス市 衛生的(御旅館 理髮店)	謹賀新年 パール果物商 樋口 次郎 リンス市	謹賀新年 下矢鑄物工場 下矢治三郎 鑄物部 管原 慶一 郎 小池 伏己 フランシスコ オリヅエーラ 鐵工部 德永 六一 ルイス カルザアリヨ ブルノ ビスカ 仕上部 岸本 國吉 木工部 小池 亥太郎 村松 周平 ネルト 外 交 部 長澤 信次 リンス市セツテデ セツテンプロ街八三 郵函二〇三番 電話四	謹賀新年 美よし旅館 鈴木 昌吉 リンス市
謹賀新年 岡崎 龜吉 カフエーランヂヤ郡	謹賀新年 尾崎 孫三郎 カフエーランヂヤ郡	謹賀新年 岩下 善藏 カフエーランヂヤ郡	謹賀新年 師 富 榮 リンス市	謹賀新年 農田 源行 リンス郡	謹賀新年 佐藤 次郎 リンス郡	謹賀新年 美よし旅館 鈴木 昌吉 リンス市	謹賀新年 パール東京 リンス市		
謹賀新年 カーザ ジヤボネーザ 吉田 音作	謹賀新年 今村 權造 カフエーランヂヤ郡	謹賀新年 服部 新次 カフエーランヂヤ郡	謹賀新年 母倉 音次郎 リンス郡	謹賀新年 石井 米吉 リンス郡	謹賀新年 佐藤 一郎 リンス郡	謹賀新年 汎リンス青年會	謹賀新年 人事相談所 ベンソン 美月 水城 磯次 リンス市	謹賀新年 森部 市藏 グアキサ一ラ郡 郵函 六一	

謹賀新年

藤原久人

カフエーランヂヤ町

謹賀新年

Hiroshi S. Passos
DENTISTA
齒科
齊藤

カフエーランヂヤ寺院前

謹賀新年

浪花節
菊地小天狗
伯雲時習

カフエーランヂヤ町

謹賀新年

齊藤等

パウル市

謹賀新年

グラランタン
産業組合

謹賀新年

糸田齒科醫院

パウル市元香山氏宅跡

謹賀新年

村上茂人

グラランタン町

謹賀新年

客用自動車 番號「四九二」
與那城太郎
パウル市 電話一七六

謹賀新年

内外雜貨、小間物商

鍋島信太郎

カフエーランヂヤ驛

フローラ耕地

謹賀新年

カフエーランヂヤ商工組合
(イロハ順)

家入齒科醫院
伊勢屋ホテル

パールシヤポネーザ

竹内商店

副島商店

黒田製菓店

丸石ホテル並工所

藤澤醬油醸造所

福原信義商會

木下寫眞館

平野産業組合

森元商店

菅山商店

謹賀新年

昭和十年元旦

サンタフロール

精米及珈琲精撰所

竹内豊次
藤原久人 經營

ノロエステ線カフエーランヂヤ町

電話二二二 郵函一五

パウルー商工組合員

(イロハ順)

伊集院兼哲

芳賀仁吉

富田光

尾崎仲右エ門

沖山心平

金原久藏

田中源七

高橋源吉

竹田清一

成田源之助

長尾源一

山本茂美

藤田泰一郎

手塚爲泰

阿部一

有田政勝

澤尾磯七

佐藤吉次

溝神金助

篠原嘉七

須崎兼房

謹賀新年
昭和十年元旦

- パール
- 珈琲仲買商
- 雜貨商
- 製菓商
- 旅館
- 電療器商
- 漢法醫
- 雜貨商
- 雜穀商
- 醬油醸造並雜貨商
- 旅館
- 人事相談所
- 有限責任富士農業組合
- 棉花仲買商
- 雜貨商
- 雜貨商
- パール
- ペンソン

<p>上野米蔵 北巴拉ナ カンパナ市</p>	<p>謹賀新年 棉花仲買並 貸自動車業 最新式V8セダン型 貸自動車(一二七)</p>	<p>加納二二三 右自動車と取替へ何時 でも御用に應じます、 何卒倍舊の御引立の程 御願ひ致します</p>	<p>川原政右衛門 第二モンソン植民地</p>	<p>謹賀新年 國際ホテル 森岩楠 アグロドス市</p>	<p>謹賀新年 加納一意 第二モンソン植民地</p>
<p>謹賀新年 水谷熊次</p>	<p>謹賀新年 須山勘一 オウリニオス町</p>	<p>謹賀新年 内外雑貨 食料品 香川森一 香川縣人</p>	<p>謹賀新年 齒科醫院 林秀雄 北巴拉ナ カンパナ町</p>	<p>謹賀新年 和洋製菓予所 食料品商 横山茂夫 北巴拉ナ ロンドリーナ町 郵箱一二</p>	
<p>謹賀新年 ホテルドソール 齊藤次雄 アグロドス駅前 郵箱二三</p>	<p>謹賀新年 平田耕地 平田満 第一モンソン植民地</p>	<p>謹賀新年 内外雑貨、雜穀物商 岩倉甚之助</p>	<p>謹賀新年 内外雑貨 農産物 食料品 井戸田銀次郎 オウリニオス町 郵箱三五</p>	<p>謹賀新年 ホテル・カンバラ 池田正雄 北巴拉ナ、カンバラ町 郵箱一〇九</p>	
<p>謹賀新年 吉田寫眞館 アグロドス市郵便局前</p>	<p>謹賀新年 鈴木商店 内外雑貨 農産物仲買 ソロ線オウリニオス町 郵箱一五</p>	<p>謹賀新年 佐伯時春 内外品雜貨商 北巴拉ナ、カンバラ町 郵箱一一</p>	<p>謹賀新年 第一モンソン 産業組合 セ・セザール前</p>	<p>謹賀新年 ホテル・ジャポネース 北巴拉ナ、トレスパラス 移住地々方代理人 小早川治人 ソロ線オウリニオス町 郵箱一五</p>	
<p>謹賀新年 建築請負業 中村純一 北巴拉ナ州グヤタイ驛 トレスパラス移住地 アサヒランジャヤ町 ホテル前</p>	<p>謹賀新年 土居商店 土居武夫 北巴拉ナ ロンドリーナ町 郵箱三二</p>	<p>謹賀新年 國際植民地 日本人會 北巴拉ナ、ロンドリーナ町</p>	<p>謹賀新年 西岡商店 本店 セフテパラス町 支店 ロンドリーナ町</p>	<p>謹賀新年 内外食料品 内外雑貨商 萩原仁平治 アグロドス驛 郵箱十七番</p>	
<p>謹賀新年 内外商 安藤商店 安藤京造 ソロカバナ線ホレビー驛 第二モンソン植民地</p>	<p>謹賀新年 アバレー商工組合 ソロカバナ線アバレー驛 雜貨商 橋本千代松 全並旅館 西山福治 鐵工場 日本松三治 家具商 水田武市 農産物仲買 竹川時太郎 雜貨商 平田松竹 棉花仲買 百田若松 旅館 小田慶策</p>	<p>謹賀新年 齒科醫院 東勝次 ソロカバナ線ホレビー驛 第一モンソン植民地</p>	<p>謹賀新年 丸石兄弟鐵工場 ロンドリーナ支工場 北巴拉ナ、オンパワローバナ線 ロンドリーナ町 郵箱八</p>	<p>謹賀新年 齋藤商店 齊藤甚七 ソロカバナ線ホレビー驛 第二モンソン植民地</p>	
<p>謹賀新年 北巴拉ナ土地會社 日本人指定旅館 製麵工場 ホテル・ニッポニコ 池田源吾 北巴拉ナ、オンパワローバナ線 ロンドリーナ町 郵箱三一</p>	<p>謹賀新年 石印 ブランタ機 刈鎌、刀物 其他農具一式 製造販賣 丸石兄弟鐵工場 ロンドリーナ支工場 北巴拉ナ、オンパワローバナ線 ロンドリーナ町 郵箱八</p>	<p>謹賀新年 齋藤商店 齊藤甚七 ソロカバナ線ホレビー驛 第二モンソン植民地</p>	<p>謹賀新年 丸石兄弟鐵工場 ロンドリーナ支工場 北巴拉ナ、オンパワローバナ線 ロンドリーナ町 郵箱八</p>	<p>謹賀新年 齋藤商店 齊藤甚七 ソロカバナ線ホレビー驛 第二モンソン植民地</p>	

<p>賀正 八千代理髮館 杉山 敏雄 ランシヤリア驛 郵箱 一三三</p> <p>賀正 パール並玉突場 小田茶屋共營商 ランシヤリア驛</p>	<p>賀正 辻本 正行 トレスバラス中央小學校</p> <p>謹賀新年 園田 商店 園田 久太郎 ランシヤリア驛 郵箱 七三</p>	<p>謹賀新年 製パン業 パール 安谷屋 長善 ランシヤリア驛 郵箱 一三三</p> <p>謹賀新年 内外雜貨 棉花什貨 中村 政信 ランシヤリア驛</p>	<p>謹賀新年 瑞穂新地 丸林 久次郎 ソロカバナ線バラダラス驛 郵箱 五〇〇</p> <p>謹賀新年 飲料 水各種 ガラナ、コンニヤク 永松 飲料 水店 永松 謙 健 太 ソロカバナ線バラダラス驛 郵箱 七二</p>
<p>賀正 原田 齒科醫院 原田 英 申 ランシヤリア驛 郵箱 八三</p> <p>賀正 中 森 憲 太 郎 文化植民地 バラダラス驛 郵箱 五二</p>	<p>賀正 鹽見 貞 太 郎 山田 登 幸 文化植民地 バラダラス驛</p> <p>賀正 文化植民地 バラダラス驛</p>	<p>謹賀新年 珈琲、棉花、雜貨什貨 内外食料品雜貨商 アトランチコ・ガブリナ會社代理人 松倉 好 彌 内代雜貨、非營商</p> <p>謹賀新年 内外雜貨、食料品一切 農産物什貨 平 今 川 商店 今 川 善 一 ソロカバナ線バラダラス驛 郵箱 三七</p>	<p>謹賀新年 カーザ東山代理人 木 黒 岩 秀 吉 ソロカバナ線バラダラス驛 太陽植民地 郵箱 K</p>
<p>謹賀新年 小早川 啓 人 荒 毛 勝 市 太陽 植 民 地 ソロカバナ線バラダラス驛 ルツシヤ町 郵箱 八〇</p>	<p>謹賀新年 トレスバラス移住地指定旅館 ホ テ ル アサヒランジヤ 三 宅 武 北巴拉ナ・シヤタイ驛トレスバラス移住地 アサヒランジヤ町 郵箱 T B</p>	<p>賀 正 トレスバラス農會 北巴拉ナ・シヤタイ驛アサヒランジヤ町 トレスバラス、ブラ拓移住地</p>	<p>賀 正 有 限 責 任 トレスバラス産業組合 北巴拉ナ・トレスバラス移住地 アサヒランジヤ町</p>
<p>賀 正 和 田 嘉 七 バラダラス驛</p> <p>謹賀新年 井 清 商店 郵箱 一〇六</p> <p>謹賀新年 クワタ町商業者一同 ソロカバナ線クワタ驛</p>	<p>西 岡 商店 三ノ 宮 商店 郵箱 一三七</p> <p>吉 田 寫 真 館 郵箱 六九</p> <p>當 間 商店 郵箱 六九</p>	<p>謹賀新年 後宮 農場 國 際 旅 行 社</p>	<p>耕 主 後 宮 武 夫 中 北 巴 拉 那、コ、コロコビオ驛</p> <p>賀 正 岡 林 商店 北巴拉ナ・ロンドリーナ町 郵箱 一 二</p>
<p>謹賀新年 精米・珈琲精撰所 農産物仲買 雜 貨 商</p> <p>サクマ 商店 柞 磨 宗 一</p>	<p>ソロカバナ線 ジヨン・ラマリーヨ驛</p>	<p>謹賀新年 トレスバラス 移 住 地 事務所 白 井 介 仁 島 田 俊 三 森 下 孝 進 中 會 根 進</p>	<p>測 量 部 龜 山 文 次 郎 運 輸 部 永 井 純 三 水 道 部 植 村 達 三 金 野 部 勝 野 剛 吉 醫 局 部 下 野 卯 太 郎 金 野 部 野 寅 太</p>
<p>謹賀新年 農産物仲買 雜貨食料品 旅 館 山口 共營商店 渡 邊</p>	<p>本店 北巴拉ナ・コ、コロコビオ驛 支店 北巴拉ナ・シヤタイ驛 トレスバラス移住地 アサヒランジヤ町 郵箱 T・B</p>	<p>謹賀新年 土地請負業 西 村 組 西 村 市 助</p>	<p>北巴拉ナ・ビーラジャタイ驛 トレスバラス移住地 アサヒランジヤ町</p> <p>耕 地 一 同 北巴拉ナ・コ、コロコビオ驛</p>

<p>謹賀新年</p> <p>バストス移住地 第一小學校</p>	<p>謹賀新年</p> <p>醬油並清酒、味噌 古澤 高正</p>	<p>謹賀新年</p> <p>平田商店 平田 作治</p>	<p>謹賀新年</p> <p>バストス移住地 製糸工場 櫻花俱樂部</p>
<p>謹賀新年</p> <p>時計並ミシン機械修繕 大森 四三二</p>	<p>謹賀新年</p> <p>岩井 兼一</p>	<p>謹賀新年</p> <p>パール、玉染場 静遊軒 宇佐見信一郎</p>	<p>謹賀新年</p> <p>和洋製菓子所 和洋料理店 稻垣倉吉</p>
<p>謹賀新年</p> <p>棉花仲買、運搬業 「アトランチック」ガソリン石油會社 代理人 板垣 泰熊</p>	<p>謹賀新年</p> <p>自動車修繕所 西元 重志</p>	<p>謹賀新年</p> <p>アンタルチーカ取次代理人 棉花仲買並農産物、海味精選所 中野 米太郎 秋田 喜代松 坂 森 秋 義 松 永 敏 義</p>	<p>謹賀新年</p> <p>棉花仲買、雜貨物仲買、運搬部 後藤 利一</p>
<p>謹賀新年</p> <p>建築資材、青物果樹類 松尾 清一</p>	<p>謹賀新年</p> <p>製パン菓子、パール 上間 商店 上間 善次</p>	<p>謹賀新年</p> <p>シンガポールミシン會社代理人 中岡 隼人</p>	<p>謹賀新年</p> <p>京野鐵工場 京野 五郎</p>
<p>謹賀新年</p> <p>朝日旅館 伊藤 新吾</p>	<p>謹賀新年</p> <p>製パン菓子、パール 上間 商店 上間 善次</p>	<p>謹賀新年</p> <p>竹下寫眞館</p>	<p>謹賀新年</p> <p>バストス産業組合 精米所 織田 守男 三宅 安太郎 藤本 正行</p>
<p>謹賀新年</p> <p>ソロカバナ線ランシヤリア驛 郵 函 五〇</p>	<p>謹賀新年</p> <p>北御門元輔 農産物 棉花仲買 雜貨商</p>	<p>謹賀新年</p> <p>バストス市街地</p>	<p>謹賀新年</p> <p>バストス市街地</p>
<p>謹賀新年</p> <p>バストス移住地 製材所 佐藤福太郎 本 田 好</p>	<p>謹賀新年</p> <p>ソロカバナ線ランシヤリア驛 郵 函 九三</p>	<p>謹賀新年</p> <p>バストス移住地市街地運輸部組合 組合長 安田 秀夫 會計 田中 稜 理事 本 田 好 宮本 峯和 中野 米太郎 伊藤 正勝 前田 米吉 矢崎 秀信 齊尾 靜雄 後藤 利一 吉村 實 板垣 泰熊 西岡 都司 中岡 隼人 本 田 正男 拓井 鉄雄 上村 省吾 平野 福太郎 小 本 隆</p>	<p>謹賀新年</p> <p>バストス市街地 市街地 商工組合 シロカバナ線ランシヤリア驛 バストス移住地 市街地</p>

CASA VICTORIA
FAZ. BASTOS, VIA RANCHARIA, CAIXA. 98
LINHA SOROCABANA.

謹賀新年

薄利多賣現金主義で
最も信用ある
カーザヴィクトリア
東商會
吳服及物類一切
内外雜貨卸及小賣
農産物仲買及運搬
スタンダード代理店

ランシヤリア驛前
郵 函 五四

バストス移住地市街地運輸部組合
組合長 安田 秀夫
會計 田中 稜
理事 本 田 好
宮本 峯和
中野 米太郎
伊藤 正勝
前田 米吉
矢崎 秀信
齊尾 靜雄
後藤 利一
吉村 實
板垣 泰熊
西岡 都司
中岡 隼人
本 田 正男
拓井 鉄雄
上村 省吾
平野 福太郎
小 本 隆

バストス市街地
市街地
商工組合
シロカバナ線ランシヤリア驛
バストス移住地 市街地

有限バストス産業組合
責任
組合長 脇山 甚作
専務理事 溝部 幾太
理事 古川 誠三
小林 平志
佐藤福太郎
加納 嘉平
森 辰 市
窪田 和英
中川 三太郎
小林 敬三
横溝 清治
千田 市三郎

昨日氣分で 聖市ブラの記

聖市ブラの記 二人は室の中へ一ゼン... あんな男がイロイロヤの... 前では、帽子をぬいで神様を...

大城 清次郎 謹賀新年 比嘉 盛基 謹賀新年 相馬 勇 謹賀新年

藏本 商店 謹賀新年 松田平凡寫真師 謹賀新年 吉村 理髮館 謹賀新年

三宅 仁藏 謹賀新年 末松 緑 謹賀新年 矢田 福次郎 謹賀新年

南里 淳 謹賀新年 三田 商店 謹賀新年 古谷兄弟商店 謹賀新年

今村 新藏 謹賀新年 石井 商店 謹賀新年 吉田奥御殿 謹賀新年

上野洋服店 謹賀新年 上野 強 謹賀新年 吉備共同商會 謹賀新年

中央旅館 謹賀新年 館主 榎常孝 街地唯一の 邦人高 旅館

開店廣告 光岡 商會 杉成 行夫 杉義 夫

光岡 商會 杉成 行夫 杉義 夫 杉成 行夫

<p>謹賀新年 パール 嘉手 莉 燕</p> <p>マリ、ア市 サンルイス街 ホテルイデア前</p>	<p>謹賀新年 横江 國重</p> <p>マリ、ア市 ペアド植民地</p>	<p>謹賀新年 岡崎 司三</p> <p>マリ、ア市</p>	<p>謹賀新年 梅田 金次郎</p> <p>マリ、ア市</p>	<p>謹賀新年 岡本 專太郎</p> <p>マリ、ア市</p>
<p>謹賀新年 池田 清 中島 研助 木戸 虎雄</p> <p>マリ、ア市 ペアド植民地</p>	<p>謹賀新年 高橋 志津雄</p> <p>ペラクルース町</p>	<p>謹賀新年 織工所 竹内 金市</p> <p>ペラクルース町</p>	<p>謹賀新年 簡易食堂 寶來 誠</p> <p>ペラクルース町</p>	<p>謹賀新年 雜貨商 齊藤 好位</p> <p>ペラクルース町</p>
<p>謹賀新年 雜貨商 小林 好平 ビコロビー</p> <p>謹賀新年 赤木 商店 赤木 徳明 ビコロビー</p>	<p>謹賀新年 サンルイス薬局 山田 國三郎</p> <p>ブ、ウエンセストラウ</p>	<p>謹賀新年 齒科醫院</p> <p>ブ、ウエンセストラウ 郵箱 四六</p>	<p>謹賀新年 雜貨商 水城 忠見</p> <p>ブ、ウエンセストラウ</p>	<p>謹賀新年 菓子製造所 福田 鶴市</p> <p>ペラクルース町</p>
<p>謹賀新年 土地周旋 中平 一夫</p> <p>ペラクルース町</p>	<p>謹賀新年 土地周旋、農産物仲買 櫻木 鐵造</p> <p>ペラクルース町</p>	<p>謹賀新年 岡崎 仙次</p> <p>ペラクルース町 パウリスタ植民地</p>	<p>謹賀新年 スタンダード會社 ポストセルビシユ 葛原 武</p> <p>ペラクルース町</p>	<p>謹賀新年 パール ホテル サイトウ 齊藤 一雄</p> <p>ペラクルース町</p>
<p>謹賀新年 パール、理髮店 下田 福松</p> <p>ペラクルース町</p>	<p>謹賀新年 パール、食料品商 旅館 業 井藤 實</p> <p>ペラクルース町</p>	<p>謹賀新年 旅館、パール 浦本 利行</p> <p>ペラクルース町</p>	<p>謹賀新年 パール、小間物商 太田 八藏</p> <p>ペラクルース町</p>	<p>謹賀新年 雜貨小間物類 瀧内 商會</p> <p>本店下アルチーナ町郵箱三八 支店ダラヤ町</p>
<p>謹賀新年 パール、ソルベツチヤ João 太郎良</p> <p>下アルチーナ町</p>	<p>謹賀新年 精米、珈琲精撰所 マキナ、サンジヨ 富 通雄</p> <p>下アルチーナ町 電話十二郵箱一四六</p>	<p>謹賀新年 内外雜貨 カーザ富士 藤川上 共營</p> <p>下アルチーナ町</p>	<p>謹賀新年 大陸 青年 聯盟 下アルチーナ 青年會</p>	<p>謹賀新年 棉花仲買、反物雜貨商 米田 貞雄</p> <p>下アルチーナ町</p>
<p>謹賀新年 吉田 寫眞館</p> <p>マリ、ア市</p>	<p>謹賀新年 寫眞館 橋本 傳吉</p> <p>下アルチーナ町</p>	<p>謹賀新年 ホテル。トイゴ 野村 商店</p> <p>下アルチーナ町</p>	<p>謹賀新年 本田 旅館 本田 勇作</p> <p>下アルチーナ町 郵箱一〇〇</p>	<p>E. WISSMANN & Cia. 謹賀新年 バウル市ウイズマン 棉花會社パウリスタ 延長線總代理人 遠藤 伊一</p> <p>アルパ出張所 松 藤 竹 松 下アルチーナ町 郵箱一〇三 マリ、ア出張所 前 畑 奥 四 松</p>

(十頁よりつづく)
に譲渡交渉が開始されて協約が
出来、マドリードの渡米と
なり、アパードの意見が
はれて、殆んど協定に近い内
容を遂げ、茲にマドリード
によつて、日米伊四ヶ國に
海軍締結の協約が成
せられたのである。

(四)
會議は昭和五年一月から倫
敦で開かれたが、伊は補助
艦に關しては不参加の態度を
宣言した。その日本は
(一) 補助艦は總括的に英米
の七割を要求す
(二) 大型巡洋艦も同様
(三) 潜水艦は現有噸數七万
八千噸を保有す
と云ふ主張で英米兩國に對抗
したが、結局不意ながら短
期間の協定といふ理由の下に
これに調印したのである。

(三) 航空母艦の噸數制限は
一萬噸以下に及ぼすこ
と
(四) 補助艦の保有噸數
▲日本 一〇八、四〇〇噸
小巡 一〇〇、四五〇
大巡 一〇五、五〇〇
▲米國 一八〇、〇〇〇噸
小巡 一四三、五〇〇
大巡 一五二、〇〇〇
▲英國 一四六、八〇〇噸
小巡 一三三、二〇〇
大巡 一四三、〇〇〇
▲露國 一五二、〇〇〇噸
小巡 一三三、〇〇〇
大巡 一五二、〇〇〇

(五)
倫敦會議に際し米國は英國
と提携して日、佛、伊にあた
り、その成案を強ひんとした
が、佛伊は補助艦に關する際
り承認しなかつた爲め、緊迫
は獨り日本に向けられたので
あるが、會議は徹頭徹尾日本
の譲歩に依つて成立し、華府
會議の際のやうな日本の外交
的轉換のイニシアチブを
認められず、米國は一萬噸巡
洋艦十隻を新造する權利を得

だが、我國は一度の建造もす
る事が出来なかつた。
この倫敦會議は殆んど秘密
會議で、非公式の會合が多く
従つて、日本としては正當な
議論を戦す機會が極めて少
なかつた。

その上に英、米兩國が廢棄
した艦艇で、米國の艦艇は
ひどい老朽艦で、案山子同然
何等の痛痒も感じなかつた僅
千噸も建造することが出来る
機になつた米國は、大きな利
點を得たに對し、日本は未
だ老を知らない主力艦比較を
廢棄する運命に陥つたばかり
でなく、英米との妥協上から
水上補助艦に關する一部の讓
歩と共に、最も望んでゐた潜
水艦は要求の三分の一、即ち
一九三七年(昭和十二年)初
頭に於て、艦齡十三年未満の
現有潜水艦五千二百噸を
標準とし、日英米三國同勢力
と云ふことに譲歩しなければ
ならなかつたのである。

米國のプラット大將は、
「世界には吾人の恐る可き何
者も存在しない。米國海軍
は軍備計劃の續行が不利とな
つた時は、以前の造艦政
策に立歸らねばならぬ。我
等が所有する金の力は偉大
である。若し吾人が一度決
心したなら如何なる國家も
我國との軍備競争に堪える
ことは出来まい。」
といつてゐる。米國人らしい
云ひ方だ。

一つの影に終る日がなければ
は幸ひだ。(完)
田舎初段が二人、
終盤に入つて考へ
てゐると、見物
の一人が
「危い！危い！」
どの石が危いか、いくら考
へても解らないので、到々た
まらねてきた。
「どの石が危いのかね。」
「隣の石が下へ落ちかかつて
ゐるまア。」

謹賀新年
巴爾・朝日
吉原 宗一
マリ、ア市

謹賀新年
石井鍼灸療院
石井 一郎
石井 三郎
マリ、ア市

謹賀新年
原 篤
種類一切
製造販賣
マリ、ア市

謹賀新年
村田道之助
農産物
仲買
マリ、ア市

謹賀新年
太田元良
シンガポール通信社
マリ、ア市

謹賀新年
カール・ザ・セギ
内外雜貨
小問物類
岡本 春一
マリ、ア市

謹賀新年
マリ、ア聯合日本人會
マリ、ア市

謹賀新年
パ延長線青年聯盟
マリ、ア青年會
マリ、ア市

謹賀新年
巴爾「カンバラ」
神原 政太郎
マリ、ア市

謹賀新年
東京
ホテル「東京」
出垣 卯太郎
マリ、ア市

謹賀新年
澤尾旅館
澤尾 啓三
マリ、ア市

謹賀新年
龜屋末廣
梅田友次郎
マリ、ア市

謹賀新年
島袋 完善
小問物類
巴爾・ブロードウェイ
島袋 完法
マリ、ア市

謹賀新年
深澤 龍吉
鐵工所
マリ、ア市

謹賀新年
小川健六商會
マリ、ア市

謹賀新年
岩本 三六
鐵工所
マリ、ア市

謹賀新年
朝日旅館
山口 兩七
マリ、ア市

謹賀新年
山下唯一
雜貨、雜穀商
マリ、ア市

謹賀新年
堀商店
内外雜貨
食料品一切
小問物類
本店 堀 寅一
支店 堀 正一
マリ、ア市

謹賀新年
富永今朝一
マリ、ア市

謹賀新年
上田留治
内外雜貨
小問物類
マリ、ア市

謹賀新年
堀商店
内外雜貨
食料品一切
小問物類
本店 堀 寅一
支店 堀 正一
マリ、ア市

謹賀新年
堀商店
内外雜貨
食料品一切
小問物類
本店 堀 寅一
支店 堀 正一
マリ、ア市

謹賀新年
堀商店
内外雜貨
食料品一切
小問物類
本店 堀 寅一
支店 堀 正一
マリ、ア市

「CASA ABC」
堀商店
内外雜貨
食料品一切
小問物類
本店 堀 寅一
支店 堀 正一
マリ、ア市



癡女の詩 (原邦名)

ラウール・ボツ作
丘の人 譯

パンゴ・セツコの癡女は、腹が空くと
市まで下りた。
四方から「彼女が来るぞ」と喚びいた。
「舞臺入りよわが子、
あの婆アが、お前を促へるから」
バラリは、肉が裂けて、
耳の背後にウジウジの腫物があつた。
そこからは折々ボタンと血が垂れてゐた。
店男はこの情けな女を店へ入れなかつた。
だから、女はそこを出て、干からびに指を
磨箱の中に突込んで、は食物をさがした。
町角からは子供たちがわめいた。
バラリだ！
バラリだ！
彼女が腫れあがつた眼を、腫瘍で釣りあげた。
飢みかけた唾毛の下から、
ある晩バラリは貯水池の丘へのぼつた。
そして二度と還らなかつた。
立つたまゝ、徳のな腕を組んで遙か下の方に、
そして蒸溜水の水管のタンクの中へ突び込んだ。
あくる日ウラア達、夕飯に集まつた。
そしてガフガフとやいた。
バラリだ！
バラリだ！
譯者記す
この詩断じて原詩の風韻を傳へるに足ら
ず、幾に詩の風韻を傳へて譯者と共に親
日家ラウール・ボツ氏の風格を忍ばん
とせたる而已

BALALU
RAUL BOPP

Quando a mortifera do Bango Seco
linha tome descia até a cidade
De todos os lados gritavam: "Lá vem
ella!
— Entra p'ra dentro, meu filho,
que aquella velha te pega."
Balalú tinha as carnes arrebatadas
e uma ferida móle atraz de oreilha
que ás vezes pingava sangue
Os caixeiros não deixavam a coitada
entrar nas casas de negocio
Então o mortifera sahia afundando os
dedos secos nas latas de lixo procu-
rando comida
Das esquinas a gurizada gritava.
— Balalú!
— Balalú!
Ella esticava os olhos inchados de ra-
iva debaixo das pestanas roidas
Uma noite Balalú subiu no morro da
Caixa da Agua e não voltou mais
De pé, com os braços tragicos, ama-
dicou a cidade que fervia em baixo
e atirou-se no tanque dos tubos de
agua filtrada
No dia seguinte os urubus se reuniram
para a cea granando em voz boiza:
— Balalú!
— Balalú!

賀正 南澤 利治 モヂアナ線 プロドスキー驛	賀正 福島 敏秀 モヂアナ線 グワラ驛	賀正 山本 庄吉 モヂアナ線 ビラボンフィン驛前	賀正 小西 勇吉 モヂアナ線 リベロンプレツト市	謹賀新年 イガラバーバ 産業組合 福川 爲然 モヂアナ線 イガラバーバ驛 郵局 二二	謹賀新年 早川 政吉 ミナス州モヂアナ線 コンキスタ驛	謹賀新年 神村 要之助 ミナス州モヂアナ線 アラガリー驛	謹賀新年 邊見 國雄 通譯協會 モヂアナ線 サンジョアキン驛 フアレス耕地	謹賀新年 川田 龜太郎 ドラデンセ線 ノーバエウロワバ驛 ノーバアヂア植民地	謹賀新年 柿内 直治 アララクワラ線 カタンゾーバ驛	謹賀新年 道下 兼太郎 鐵工所 マリア市	謹賀新年 古崎 春之進 板金雜工 新式風呂製造 ボンベイア町	謹賀新年 藤岡 登 内外雜貨 吳服・小間物商 ボンベイア町	謹賀新年 松本 松徳 内外雜貨商 農産物仲買 ボンベイア町	謹賀新年 カフエー・ラビツド マリア市(サンパウロ銀行隣)
謹賀新年 池本 龜雄 バウリスタ線 モツカ驛	謹賀新年 馬場 直 バウリスタ線 モツカ驛 モツカ驛東京植民地	謹賀新年 山口 源九郎 ドラデンセ線 ペードロブランカ驛	謹賀新年 大内 商店 内外品雜貨商 アララクワラ線 カタンゾーバ驛 郵局 一〇	謹賀新年 樹田 薫 農産物仲買 野英青果物商 アララクワラ線 カタンゾーバ驛	謹賀新年 栗山 篤 アニューマス農場 バウリスタ線 コレコラコ驛	謹賀新年 吉村 新太郎 古村 杉松 栗原 俊介 内山 忠司 バウリスタ線 ジョア驛	謹賀新年 井 上 青果樹野菜業 アララクワラ線 カタンゾーバ驛	謹賀新年 大内 商店 内外品雜貨商 アララクワラ線 カタンゾーバ驛 大内 多賀三	謹賀新年 安元 三二郎 安元 義實 安元 實 安元 孝 バウリスタ線 ボンベイア町	謹賀新年 日本 藥局 小出 虎雄 三登 行徳 シネネジ 才 イリネ 才 小出 重雄 マリア市 郵局 電話 一二七番	謹賀新年 島田 正吉 齒科醫 マリア市	謹賀新年 岡田・小田 商店 雜貨・雜穀商 農産物仲買 ボンベイア町	謹賀新年 大田 商店 陶磁器 具 ボンベイア町	謹賀新年 野本 昇 内外雜貨 雜穀商 ボンベイア町
謹賀新年 別府 海次郎 マリア市	賀正 別府 耕地 在耕者一同	謹賀新年 田口 旅館 ボンベイア町(銀行下隣り)	謹賀新年 田邊 敬秀 パール 旅館 ボンベイア町											

BAR & HOTEL
"TANABE"
謹賀新年
田邊 敬秀
パール
旅館
ボンベイア町

隨筆

★退屈なサンパウロ★

太田 黒

「珈琲の花吹く都サンパウロ」として構へてミウヘンあたもいやに真黒な」と街々の隅の隅に三時間程も坐り込

腰巻

A氏はB氏夫妻と映画を観に行った。映画は中年女角の「老草物語」だ。主演を

「サンパウロは退屈し切つてゐるなあ」と誰やら云ひ出した。A氏は夢中に手に持った

謹賀新年

サロン
ニッポニコ
安井 成 正

聖市イールマン
シンブリアナ街六

謹賀新年

ソルベツテリア
磯崎 貞彦

聖市コンセルイロ
フルタード街八五

謹賀新年

肥料商
高橋 悦三

聖市ビネイロス

謹賀新年

柔道指南
尚武館
富川 富典

聖市道場
リベロパダグ街四四

謹賀新年

農椅子製造販賣
吉野 清

聖市サンタエゼニヤ
六六電話四一一二九

謹賀新年

兩替屋 阪上 健吉
聖市コンセルイロ・フルタード街一八八
(舊四八番)

謹賀新年

福島縣海外協會指定
藤田 旅館
聖市タバチンゲラ街八番

謹賀新年

自動車部分品商
小牧 政敏
本店 聖市ロドリゴ・シルバ街三八番
電話 二一五七三番
支店 ビネイロス・ブタンタン街五七番
電話 七六三九九番

謹賀新年

サンパウロ耕地通譯協會

謹賀新年

廣島屋旅館
西 田
聖市コンヂ街七九番

謹賀新年

石井 洋服店
石井 七五三
外 店員 一同
聖市コンヂ街一五九 電話二一三三〇

謹賀新年

料亭 梅 の 家
聖市コンヂ・D・ビニヤル街一〇八番
電話 二一八四三〇

謹賀新年

化粧品製造元
太陽 堂
小笠原 喜一
聖市パロン・D・イグアツマ街四七四番

謹賀新年

東洋 旅館
岩尾 たね子
聖市タバチンゲラ街十一番

謹賀新年

雜穀委託販賣
頼信 商會
聖市アニヤンガバウ街一七〇
郵箱 一七七二
電話 四一七八一

Sul America
Cia. Nacional de Seguros de Vida
Rua Boa Vista 31 - Caixa 107 São Paulo
Casa Matriz Rio de Janeiro

謹賀新年

スールアメリカ火災海上傷害保険
スールアメリカ内國生命保險
スールアメリカ貯蓄債券
代理人 遠藤 八郎

謹賀新年

青木 梅 男
聖市

謹賀新年

蔬菜仲買
委託販賣
小川 乾峰
加古 淺三
聖市中央野菜市場内

謹賀新年

福島縣海外協會
伯國 支部
リンス 地方支部
アラサツパ 地方支部
ビリダ 地方支部
ノロカバナ 地方支部
モジダスクル 地方支部
マヤ、ヤ 地方支部
オンダベル 地方支部
リオブレイト 地方支部
オーリンニヨス 地方支部
サンタクルイス 地方支部
サンジョアン 地方支部
バラダアス 地方支部

謹賀新年

日伯齒科醫院
村上 眞一郎
聖市コンヂ・デ、
サルゼーダス街四十

御 顧 客 様
富 田 家
同一中女
明けまして御目出度う
存じます
本年も相變らず御引立
を御願ひ致します
昭和十年元旦
聖市コンセルイロ
フルタード街一三五番
電話 二一六七六七

謹賀新年
聖市中央野菜市場内
商 事 組 合
組合長 眞里谷正己
幹事長 佐藤 唯七
兼會計 嘉陽 宗猛
幹事 由迫 紋吾
全 田ノ丸與十郎
全 岡部 英一
全 仲間 良能
全 比嘉 爲吉
全 豊吉 竹次郎
全 赤羽 等
全 佐久田 カルメ
全 田端 エルミリア
全 伊佐 眞介
全 川本 廣太
全 山田 信夫
全 加古 淺三
全 小川 乾峯
全 松本 桂一

凶作來！の警報

噴火とさけの大漁

氣象台長と水産試験場長が興味深い研究發表

農相の官邸に開かれた凶作警報... 氣象台長と水産試験場長が興味深い研究發表... 噴火とさけの大漁... 凶作來！の警報... 農相の官邸に開かれた凶作警報... 氣象台長と水産試験場長が興味深い研究發表... 噴火とさけの大漁... 凶作來！の警報...

松の廊下の嫌はれもの

吉良上野守を讃へる村

吉良上野守を讃へる村... 松の廊下の嫌はれもの... 吉良上野守を讃へる村... 松の廊下の嫌はれもの... 吉良上野守を讃へる村...

ギオン香油

意外大水銀

意外大水銀... ギオン香油... 意外大水銀... ギオン香油... 意外大水銀...

各地の奇聞... 各地の奇聞... 各地の奇聞... 各地の奇聞... 各地の奇聞...

各地の奇聞

各地の奇聞... 各地の奇聞... 各地の奇聞... 各地の奇聞... 各地の奇聞...

各地の奇聞... 各地の奇聞... 各地の奇聞... 各地の奇聞... 各地の奇聞...

謹賀新年
宮城 親眞
座喜味盛章
座喜味盛徳

謹賀新年
高桑 讓
聖市丸モ街一八番
三階三三三號室

謹賀新年
近藤周三郎
三吉 文人

謹賀新年
料亭 富士の家
藤井 かめ

謹賀新年
山本 三熊
製造分場従業員一同

謹賀新年
山本 三熊
製造分場従業員一同

謹賀新年
ホテル サントス
吉廣 儀助

謹賀新年
料亭 あけほの
サントス

謹賀新年
醫學士 武田義信

謹賀新年
東洋寫眞館
千田 昌雄
千田 勝雄

謹賀新年
富士旅館
新城 清助

謹賀新年
在伯球陽協會

謹賀新年
上原商店
上原 直勝

謹賀新年
料亭 いろは亭
澤井 千代子

謹賀新年
長尾 儀典

謹賀新年
料亭 あけほの
サントス

謹賀新年
常盤會
青柳養蜂場

謹賀新年
青柳養蜂場

謹賀新年
在伯球陽協會

謹賀新年
上原商店

謹賀新年
料亭 いろは亭

謹賀新年
長尾 儀典

謹賀新年
料亭 あけほの

謹賀新年
料亭 あけほの

謹賀新年
常盤會
青柳養蜂場

謹賀新年
青柳養蜂場

謹賀新年
在伯球陽協會

謹賀新年
上原商店

謹賀新年
料亭 いろは亭

謹賀新年
長尾 儀典

謹賀新年
料亭 あけほの

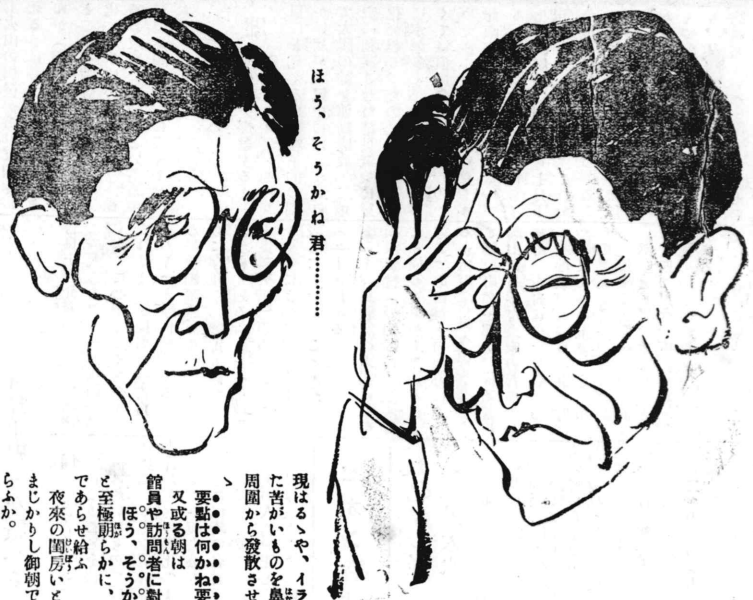
謹賀新年
料亭 あけほの

沖商會

沖商會
マリ、ア本店
ホンペイア支店
ドアルチーナ支店
福壽植民地支店

★漫畫漫評(市毛總領事の巻)

市毛の暑い顔から、急に... 移住地のや、コシイ總領事... 向にハタラカんとあつて、...



ほう、そうかね君.....

—は点要、わか何は点要

ガボル影武者の 驚いちゃいけません 映畫ファンよ

ハリウッドで五年間 代役をた 女性の涙の告白

ガボル影武者の映畫ファンを買つて、ガボルと同じ着物は、今までスクリーンの上をまわし、同じ髪を結び、...

Grid of New Year Greetings (謹賀新年) from various individuals and organizations. Includes names like 鈴木廣義, 田中元吉, 吉野康三, 阿南商店, 高橋善七, 加藤周二, etc.

療友會

カンボス・ド・ジョルドン 郵箱 三十八番

改選廣告

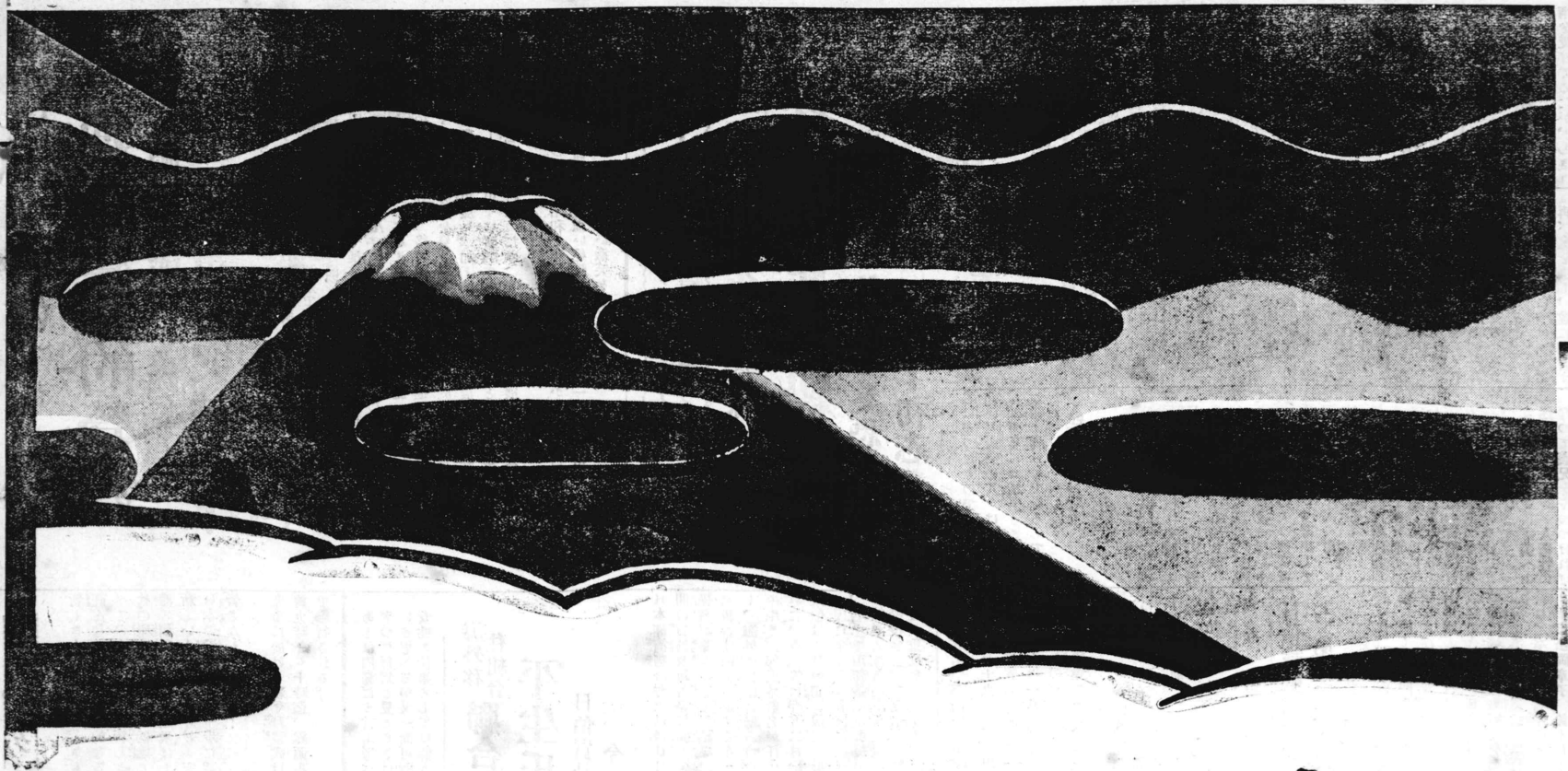
去月十六日當會定期總會に於て役員改選の結果左の諸氏當選候件候此後謹啓也

CASA IDERIBA M. Ideriba Caixa. 44 L. Santos-Juquia REGISTR. 出利葉商店

日本人産業組合 日本産物株式会社

CASA DIAS 高橋善七 神野春義 雜貨、小間物、食料品一切

ホテル・オリエンタル 藤崎 二三四



賀正

舊年中は一方ならざる御引立に預り御蔭
 様に社運年を追ふて隆盛に赴き居候段
 誠に有難く厚く御禮申上候
 向後尙一層の努力を以て御芳志の萬分の
 一にも副ひ奉るべく覺悟仕居間今後共
 何卒相變らざる御愛顧御教導を賜り度く
 伏して御願申上候

昭和十年元旦

イ
ー
商
會



- | | | |
|-------|-------------|----------|
| 本店 | 東京市麹町區九段四丁目 | 三井物産株式會社 |
| 代理店 | 伯國海外販賣取扱 | 三井物産株式會社 |
| 大原兄弟會 | 大原兄弟會 | 大原兄弟會 |
| 大成商會 | 大成商會 | 大成商會 |
| 江川隆治店 | 江川隆治店 | 江川隆治店 |
| 本國商會 | 本國商會 | 本國商會 |
| 五島商會 | 五島商會 | 五島商會 |
| 佐々木商會 | 佐々木商會 | 佐々木商會 |
| 須高商會 | 須高商會 | 須高商會 |
| 竹内商會 | 竹内商會 | 竹内商會 |
| 橋村商會 | 橋村商會 | 橋村商會 |
| 肥田藥局 | 肥田藥局 | 肥田藥局 |
| 前園次郎 | 前園次郎 | 前園次郎 |
| 森一部衛 | 森一部衛 | 森一部衛 |
| 山下商會 | 山下商會 | 山下商會 |

NOISHIKI & CIA.
 Telephone, 7-2206 Caixa. 465
 São Paulo

案新用實許特國墨獨米英日

不日英米獨國特許實用新案